

DFUE-Warenbegleitschein			Sendungs-Nr.: 45599		13.07.18	
					Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248		
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:		
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:		
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01		
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: TDH Transport P		
				- Nummer:		
Sendungsgewicht Brutto: 0014398						
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:					
	Text:					
170038	2500332190		600	ST Clutch Housing		550003451401
13.07.18	7176/5					
001	Packmittel	20	TBA501494	30		
		20	TBA501541	0		
		100	TBA501541	6		
<i>211 175</i>						
<i>500 8 35 35 59</i>						
170039	2500332190		600	ST Clutch Housing		550003451401
13.07.18	7176/6					
001	Packmittel	20	TBA501494	30		
		20	TBA501541	0		
		100	TBA501541	6		
<i>211 176</i>						
<i>500 8 35 35 64</i>						
Eintreff.: 18.07.18						Ende
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:		

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **45599**

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **13.07.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

TDH Pausa GmbH**Kutschweg 34****07952 Pausa**Telefon **0162/2879919**

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum:

17) Eintreff-Zeit:

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
170038	20	TBA501494+120xTBA501541		600 Clutch Housing	1384.00	7199.20
170039	20	TBA501494+120xTBA501541		600 Clutch Housing	1384.00	7199.20

25) Summe 40

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28)

14398.40

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

KU 119 XU

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

☐

Klemmbrett

☐

Klemmbalken

☐

Zurgurte ____ Anzahl

☐

Anti Rutschmatte

☐

Formschluss

☐

sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

13.07.2013

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

____ Euro-Flach-Pal, (FP)

____ Euro-Flach-Pal, (FP)

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40848					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TDH Pausa GmbH Kutschweg 34 07952 Pausa									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SVETTRANS Husova 17/67 370 05 České Budějovice									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 13.07.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 170038, 170039													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numeros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+120xTBA501 20 TBA501494+120xTBA501	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 7.199,20 7.199,20	12 Umlang in m³ Cubage m³						
UN		Ben. s. Nr. 9	Gefahrzeilmuster Nr. Numero d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Emplanger La Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres													
14 Rückerstattung Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres							
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 13.07.2018						24 Gut empfangen Reception des marchandises am le				Datum Date			
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG VERSAND Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Müglitztalstr. 43 01809 Dohna Dresden						23 SVETTRANS Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Husova 17/67 370 05 České Budějovice				25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
von bis km						Art Anzahl Kein Tausch Tausch							
						Euro-Palette				Euro-Palette			
						Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg													
Kfz KU 119 XU													
Anhänger													
Benutzte Gen.-Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Symbole de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.1.